



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

TRANS/WP.15/AC.1/87
4 January 2002

RUSSIAN
Original: FRENCH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Совместное совещание Комиссии МПОГ
по вопросам безопасности и Рабочей группы
по перевозкам опасных грузов
(Берн, 18-22 марта 2002 года)

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ СЕССИИ*,
которая состоится в штаб-квартире Всемирного почтового союза (ВПС)
в Берне (4, Weltpoststrasse) и откроется в понедельник,
18 марта 2002 года, в 10 час. 30 мин.

1. Утверждение повестки дня.
2. Предложения, оставшиеся нерассмотренными.
3. Согласование.
4. Новые предложения.
5. Цистерны.
6. Прочие вопросы.

* См. письмо А 81-02/501.2002 Центрального бюро международных железнодорожных перевозок (ЦБМЖП).

7. Будущая работа.
8. Утверждение доклада

- ПРИМЕЧАНИЕ:
1. На своей последней сессии Совместное совещание вновь избрало г-на А. Йохансена (Норвегия) и г-на Х. Райна (Германия) соответственно Председателем и заместителем Председателя на 2002 год.
 2. Документы ЕЭК ООН (кроме повесток дня или докладов), имеющие условное обозначение TRANS/WP.15/AC.1/, распространяются ЦБМЖП на немецком языке под условным обозначением OSTI/RID/GT-III/, после которого указан тот же номер документа. В целях экономии средств документы, разосланные по почте, не будут распространяться в зале заседаний. Представителям предлагается прибыть на сессию с собственными экземплярами документов.

* * *

ПОЯСНИТЕЛЬНЫЕ ПРИМЕЧАНИЯ

Предварительный график работы:

Понедельник: пункты 1, 2

Вторник: пункты 2-4

Среда: пункт 4

Четверг: пункты 4-7

Пятница, вторая половина дня: пункт 8 (без устного перевода).

1. УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

Первым пунктом предварительной повестки дня является утверждение повестки дня.

В распоряжении Совместного совещания будет также иметься доклад о работе его сентябрьской сессии 2001 года (TRANS/WP.15/AC.1/86 и Add.1-4).

2. ПРЕДЛОЖЕНИЯ, ОСТАВШИЕСЯ НЕРАССМОТРЕННЫМИ

TRANS/WP.15/AC.1/2002/13 (Франция)	Контроль при наполнении (газы) (заменяет документ TRANS/WP.15/AC.1/1998/43)
TRANS/WP.15/AC.1/2002/3 (ФИАТА)	Глава 7.1 (раздельное упаковывание взрывчатых веществ и изделий) (заменяет документ TRANS/WP.15/AC.1/1999/16)
TRANS/WP.15/AC.1/2000/19 (Австрия)	Перевозка КСГМГ после даты истечения срока проведения периодического испытания
TRANS/WP.15/AC.1/2001/4 (Германия)	Глава 7.2 (№ ООН 1211 и 3314)
TRANS/WP.15/AC.1/2001/38 (Австрия)	Соотношения между ограниченными количествами твердых веществ во внутренней и наружной таре
TRANS/WP.15/AC.1/2002/19 (Соединенное Королевство)	Замечания по документу -/2001/38
TRANS/WP.15/AC.1/2002/20 (Соединенное Королевство)	Замечания по документу -/2001/38
TRANS/WP.15/AC.1/2002/6 (Швейцария)	Доклад неофициальной рабочей группы по ограниченным количествам
TRANS/WP.15/AC.1/2001/42 (Соединенное Королевство)	Совместная упаковка
TRANS/WP.15/AC.1/2001/47 (Австрия)	Классификация радиоактивных материалов
TRANS/WP.15/AC.1/2002/1 (Германия)	Подраздел 6.1.6.2
TRANS/WP.15/AC.1/2002/4 (Швейцария)	Глава 6.2
TRANS/WP.15/AC.1/2002/5 (Германия)	Раздел 2.2.7 (заменяет документ -/AC.1/2000/17)

3. СОГЛАСОВАНИЕ

По этому пункту повестки дня никаких предложений представлено не было.

4. НОВЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ

TRANS/WP.15/AC.1/2002/2 (Германия)	Перевозка ПХД
TRANS/WP.15/AC.1/2002/7 (Швейцария)	Стандарты
TRANS/WP.15/AC.1/2002/12 (ЕКС)	Стандарты
TRANS/WP.15/AC.1/2002/17 (ЕАПГ)	Стандарты
TRANS/WP.15/AC.1/2002/14 (ЕКС)	Ссылка на стандарты ЕКС
TRANS/WP.15/AC.1/2002/8 (Швейцария)	№ ООН 3132 и 3133
TRANS/WP.15/AC.1/2002/9 (ЕСФХП)	Нанесение маркировки и знаков опасности на транспортные пакеты
TRANS/WP.15/AC.1/2002/10 (ЕСФХП)	Изолирующие дыхательные аппараты
TRANS/WP.15/AC.1/2002/15 (ЕАПГ)	Маркировка сосудов для газов

5. ЦИСТЕРНЫ

TRANS/WP.15/AC.1/2002/11 (Германия)	Расширение сферы применения глав 4.5 и 6.10 ДОПОГ или МПОГ
TRANS/WP.15/AC.1/2002/16 (ЕАПГ)	Испытания на герметичность, пункт 6.8.3.4.9

6. ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

По этому пункту никаких предложений представлено не было.

7. БУДУЩАЯ РАБОТА

Секретариат представит предложения по этому пункту повестки дня в ходе сессии.

8. УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА

В соответствии с установившейся практикой Совместное совещания утвердит доклад о работе своей сессии на основе проекта, который будет подготовлен секретариатом.
